

ДИРЕКТИВА № 89/391/ЕЭС СОВЕТА
о введении мер, содействующих улучшению безопасности и гигиены труда
работников на производстве**

(Люксембург, 12 июня 1989 года)

(текст в редакции Регламента Европарламента
и Совета 1882/2003/ЕС от 29 сентября 2003 г.,
Директивы 2007/30/ЕС Европарламента и Совета от 20 июня 2007 г.,
Регламента 1137/2008/ЕС Европарламента и Совета от 22 октября 2008 г.)

[неофициальный перевод]*

** Данная Директива опубликована в Официальном журнале L 183, 29.6.1989, с. 1.

Совет Европейских сообществ,

руководствуясь [Договором о создании Европейского экономического сообщества](#) и, в частности, его статьей 118 "а";

на основании предложения Комиссии*, подготовленного после консультаций с Консультативным комитетом по безопасности, гигиене и охране здоровья;

* Официальный журнал № С 141, 30.5.1988, р. 1. - Прим. оригинала.

в сотрудничестве с Европейским парламентом*;

* Официальный журнал № С 326, 19.12.1988, р. 102, and OJ No C 158, 26.6.1989. - Прим. оригинала.

принимая во внимание мнение Комитета по экономике и социальным вопросам*;

* Официальный журнал № С 175, 4.7.1988, р. 22. - Прим. оригинала.

поскольку статья 118 "а" [Договора](#) предусматривает, что Совет с помощью директив должен принять минимум требований, содействующих улучшениям условий труда, для того, чтобы гарантировать более высокий уровень охраны труда и здоровья работников;

поскольку данная Директива не оправдывает никакого снижения в уровне защиты, уже достигнутого в отдельных государствах-членах, последние, связанные (согласно [Договору](#)) обязательствами, должны содействовать улучшению и гармонизации условий в этой области, поддерживая в то же время достигнутые улучшения;

поскольку, как известно, во время своей работы на производстве работники могут подвергаться воздействию опасных элементов окружающей среды;

поскольку в соответствии со статьей 118 "а" Договора, Директивы должны избегать наложения административных, финансовых и правовых ограничений, которые сдерживали бы создание и развитие малых и средних предприятий;

поскольку сообщение Комиссии о программе по безопасности, гигиене и охране здоровья* предусматривает принятие Директив, предназначенных для обеспечения гарантии безопасности и гигиены труда работников;

* Официальный журнал № С 28, 3.2.1988, р. 3. - Прим. оригинала.

поскольку в своей Резолюции от 21 декабря 1987 г. по безопасности, гигиене и охране здоровья* Совет обратил внимание на намерение Комиссии представить ему в ближайшее время Директиву о безопасности и гигиене труда работников на производстве;

* Официальный журнал № С 28, 3.2.1988, р. 1. - Прим. оригинала.

поскольку в феврале 1988 г., после дискуссии о внутреннем рынке и защите работников, Европейский парламент принял четыре резолюции; поскольку именно эти резолюции способствовали тому, чтобы Комиссия подготовила рамочную директиву, которая послужила бы основой для более специальных Директив, охватывающих все возможные риски, связанные с безопасностью и гигиеной труда;

поскольку государства-члены обязаны содействовать улучшениям в вопросах безопасности и гигиены труда работников на своих территориях; поскольку принятие мер по охране здоровья и безопасности труда работников, в определенных случаях, также помогает сохранить здоровье и, возможно, обезопасить других людей, находящихся в контакте с работниками;

поскольку системы законодательств государств-членов, охватывающие вопросы безопасности и гигиены труда, в значительной степени отличаются друг от друга и нуждаются в улучшении; поскольку национальные нормативы в этой области, которые часто содержат технические характеристики и/или саморегулирующие стандарты, могут привести к различным уровням безопасности и гигиены труда и допустить конкуренцию за счет самой безопасности и гигиены труда;

поскольку уровень производственных несчастных случаев и профессиональных заболеваний все еще слишком высок; поскольку необходимо незамедлительное принятие или повышение профилактических мер в целях безопасности и охраны здоровья работников и обеспечения более высокой степени защиты;

поскольку в целях обеспечения более высокой степени защиты, рабочие и/или их представители должны информироваться о рисках для их безопасности и здоровья и о мерах, необходимых для сокращения или исключения таких рисков; поскольку они также должны внести свой вклад путем пропорционального участия в соответствии с национальными законодательствами и/или практикой, чтобы иметь возможность убедиться в принятии необходимых мер защиты;

поскольку в соответствии с национальными законами и/или практикой, между работодателями и/или их представителями с помощью соответствующих процедур и механизмов должны развиваться обмен информацией, диалог и пропорциональное участие в вопросах безопасности и гигиены труда;

поскольку улучшение безопасности, гигиены труда и здоровья работников является целью, которая не должна быть поставлена в зависимость исключительно от экономических аспектов;

поскольку работодатели обязаны постоянно находиться в курсе всех последних достижений в области технологии и научных открытий, связанных с проектированием рабочих мест, учитывать внутренние опасности на своих предприятиях и информировать рабочих представителей, использующих права участия согласно данной Директиве, таким образом, чтобы гарантировать более высокий уровень защиты здоровья и безопасности работников;

поскольку положения данной Директивы применяются в отношении всех рисков, и в особенности тех, которые возникают при использовании в работе химических, физических и биологических веществ, предусмотренных Директивой 80/1107/ЕЕС* (в редакции Директивы 88/042/ЕЕС)**;

* Официальный журнал № L 327, 3.12.1980, р. 8. - Прим. оригинала.

** Официальный журнал № L 356, 24.12.1988, р. 74. - Прим. оригинала.

поскольку в соответствии с Директивой 74/325/ЕЕС*, Комиссия проводит консультации с Консультативным комитетом по безопасности, гигиене и охране труда по вопросам, связанным с проектами предложений в этой области;

* Официальный журнал № L 185, 9.7.1974, р. 15. - Прим. оригинала.

поскольку необходимо создать Комитет, состоящий из членов, назначаемых государствами-членами, для оказания помощи Комиссии в осуществлении технической привязки к отдельным Директивам, предусмотренным в данной Директиве.

Принял настоящую Директиву:

Раздел I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Цель

1. Целью настоящей Директивы является введение мер, содействующих улучшениям в области безопасности и гигиены труда.
2. Для этого в нее включены общие принципы, касающиеся предупреждения производственных рисков, охраны безопасности и здоровья, исключения факторов риска и несчастных случаев, информирования, консультирования и пропорционального участия в соответствии с национальными законами и/или практикой, обучения рабочих и их представителей, а также указания по имплементации этих принципов.
3. Данная Директива должна действовать без ущерба для имеющих или будущих нормативных актов, как национальных, так и актов Сообщества, более подходящих для охраны труда и здоровья работников.

Статья 2

Сфера действия

1. Данная Директива должна распространяться на все секторы деятельности, как государственные, так и частные (промышленный, сельскохозяйственный, коммерческий, административный, секторы обслуживания, образования, отдыха и развлечений и т.д.).

2. Данная Директива не должна применяться там, где особенности, присущие определенным специфическим видам государственной деятельности, как, например, служба в вооруженных силах или в полиции, либо определенным видам работ в службах гражданской защиты, неизбежно входят в противоречие с данной Директивой.

В этом случае безопасность и гигиена труда должны обеспечиваться, насколько это возможно, с учетом целей данной Директивы.

Статья 3 Определения

В контексте данной Директивы следующие термины имеют следующие значения:

- a) работник - любое лицо, нанятое работодателем, включая стажеров и практикантов, но исключая домашних работников;
- b) работодатель - любое физическое или юридическое лицо, состоящее в отношениях найма с работником и отвечающее за предприятие или учреждение;
- c) рабочие представители с особой ответственностью за безопасность и гигиену труда - лица, избранные или назначенные в соответствии с национальными законами и/или практикой для представления интересов работников при возникновении проблем, связанных с их безопасностью и охраной здоровья;
- d) предупреждение - все шаги или меры, предпринятые или запланированные на всех стадиях работы на предприятии в целях предотвращения или уменьшения производственных рисков.

Статья 4

1. Государства-члены должны принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы работодатели, работники и рабочие представители подпадали под юридические положения, необходимые для имплементации данной Директивы.

2. В частности, государства-члены должны обеспечить соответствующие надзор и контроль.

Раздел II. ОБЯЗАННОСТИ РАБОТОДАТЕЛЕЙ

Статья 5 Общее положение

1. Работодатель должен обеспечить безопасность и гигиену труда работников во всех вопросах, связанных с работой.

2. Если, согласно [статье 7 \(3\)](#), работодатель приглашает внешние компетентные службы или отдельных лиц, то это не освобождает его от обязанностей по безопасности и гигиене труда.

3. Обязанности работников в области безопасности и гигиены труда не должны затрагивать основы обязанностей работодателя.

4. Данная Директива не должна ограничивать выбор государств-членов, предусматривающий отмену или ограничение ответственности работодателей в случае, если происшествия обусловлены необычными и непредвиденными обстоятельствами, выходящими из-под контроля, либо исключительными событиями, последствий которых невозможно избежать, несмотря на осуществление всех необходимых мер.

У государств-членов не должно быть права выбора относительно того, о чем указано в первом подпараграфе.

Статья 6

Основные обязанности работодателей

1. В контексте своих обязанностей работодатель должен принять меры, необходимые для безопасности и охраны здоровья работников, включая предупреждение производственных рисков и обеспечение информации и обучения, а также предоставление необходимой организации и средств.

Работодатель должен быть готов к необходимости согласования данных мер для того, чтобы учесть меняющиеся обстоятельства, а также стремиться к цели улучшения существующего положения.

2. Работодатель должен имплементировать меры, указанные в первом подпункте пункта 1, на основе следующих общих принципов предотвращения:

- a) избежание рисков;
- b) оценка рисков, которых нельзя избежать;
- c) борьба с источниками рисков;
- d) адаптация работы к индивидуальным работникам, в особенности в отношении проектирования рабочих мест, выбора производственного оборудования, рабочих и производственных методов, для того, чтобы, в частности, облегчить монотонную работу, а также работу с заданным рабочим ритмом и снизить ее влияние на здоровье;
- e) адаптация к техническому прогрессу;
- f) замена опасных производственных процессов на безопасные или менее опасные;
- g) выработка согласованной и ясной политики предупреждения, которая охватывала бы технологию, организацию работы, условия труда, социальные отношения, а также влияние факторов, связанных с производственной средой;
- h) приоритет коллективных мер защиты над индивидуальными;
- i) предоставления соответствующих инструкций работникам.

3. Без ущерба для других положений данной Директивы, работодатель должен, принимая во внимание характер работы предприятия и/или учреждения:

а) оценить риски для безопасности и здоровья работников, *inter alia*, при выборе производственного оборудования, используемых химических веществ и препаратов, а также при оснащении рабочих мест.

Внедряемые работодателем вслед за такой оценкой в соответствии с необходимостью профилактические меры, а также рабочие и производственные методы, должны:

- обеспечивать уровень защиты, предоставляемой работникам, с точки зрения безопасности и гигиены труда;

- интегрироваться с общей деятельностью предприятия и/или учреждения, а также на всех уровнях иерархии;

б) поручая задание работнику, принимать во внимание его возможности, с точки зрения безопасности и здоровья;

с) обеспечить, чтобы планирование и введение новых технологий было бы предметом консультаций с работниками и/или их представителями в том, что касается последствий выбора оборудования, условий труда и производственной среды для безопасности и гигиены труда работников;

д) принять соответствующие меры для того, чтобы гарантировать, что только те работники, которые получили соответствующие инструкции, могут иметь доступ к тем участкам, где существует серьезная и особая опасность.

4. Без ущерба для других положений данной Директивы, в случае если несколько предприятий совместно делят общую производственную территорию (помещение), то работодатели при имплементации положений о безопасности, охране здоровья и гигиене труда должны сотрудничать друг с другом, а также, учитывая характер деятельности, должны координировать свои действия в вопросах защиты и предупреждения производственных рисков и информировать друг друга и своих работников и/или их представителей об этих рисках.

5. Меры, связанные с безопасностью, гигиеной труда и здоровьем, ни при каких обстоятельствах не могут вовлекать работников в финансовые расходы.

Статья 7

Службы защиты и профилактики

1. Без ущерба для обязательств, изложенных в [статьях 5](#) и [6](#), работодатель должен назначить одного или более работников для выполнения работы, связанной с защитой и предупреждением производственных рисков на предприятии и/или в учреждении.

2. Назначенные работники не могут быть поставлены в невыгодные условия в связи с выполнением ими работы, связанной с защитой и предупреждением производственных рисков.

Назначенным работникам должно быть представлено соответствующее время для выполнения ими своих обязанностей, вытекающих из настоящей Директивы.

3. Если, ввиду недостаточной компетентности персонала предприятия и/или учреждения, такие защитные и профилактические меры не могут быть организованы, то работодатель должен приглашать компетентные внешние службы или лиц.

4. В том случае, если работодатель приглашает такие службы или лиц, он должен информировать их о тех факторах, которые влияют (или могут влиять) на безопасность и здоровье работников, а также они должны получить доступ к информации, указанной в [статье 10 \(2\)](#).

5. Во всех случаях:

- назначенные работники должны иметь необходимые возможности и средства;
- внешние службы или лица, оказывающие консультации, должны обладать необходимыми качествами, иметь соответствующий персонал и средства;
- назначенные работники и внешние службы или отдельные лица, приглашенные для консультаций, должны быть достаточной численности,

чтобы обеспечить организацию защитных и профилактических мер, принимая во внимание масштаб предприятия или учреждения, а также риски, которым подвергаются работники, и распределение этих рисков по всему предприятию или учреждению.

6. Защита и предупреждение рисков для безопасности и здоровья, являющиеся предметом рассмотрения данной статьи, должны быть обязанностью одного и более работников, одной или более отдельных служб либо внутри предприятия или учреждения, либо внешних.

Там, где это необходимо, работник (работники) или агентство (агентства) должны работать совместно.

7. В зависимости от характера работы и масштаба предприятий, государства-члены могут определить категории тех предприятий, на которых сам работодатель, при условии его компетентности, может принять ответственность за меры, указанные в п. 1.

8. Государства-члены должны определить необходимые возможности и средства, указанные в п. 5. Они могут определить и достаточную численность, упомянутую в п. 5.

Статья 8

Первая помощь, борьба с пожаром, эвакуация работников, серьезная и надвигающаяся опасность

1. Работодатель должен:

- принять необходимые меры для оказания первой медицинской помощи, борьбы с огнем и эвакуации работников с учетом характера деятельности и масштабов предприятия и/или учреждения, а также учесть присутствие других лиц;
- организовать необходимые контакты с внешними службами первой помощи, неотложной медицинской помощи, спасательными службами и пожарными.

2. В соответствии с п. 1 работодатель должен, *inter alia*, в целях оказания первой помощи, борьбы с пожаром и эвакуации работников, назначить работников, необходимых для реализации указанных мер.

Численность этих работников, их обучение и предоставленное им оборудование должны соответствовать задачам, принимая во внимание масштабы и/или специфические опасности предприятия и/или учреждения.

3. Работодатель должен:

a) как можно скорее проинформировать всех работников, которые подвержены или могут быть подвержены риску серьезной или надвигающейся опасности, о возможном риске и о тех мерах, которые приняты, либо должны быть приняты с целью защиты;

b) предпринять действия и выдать инструкции для того, чтобы, в случае серьезной, надвигающейся и неизбежной опасности, дать работникам возможность остановить работу и/или незамедлительно покинуть рабочее место и направиться в безопасное место;

c) в исключительных случаях и по вполне обоснованным причинам, удерживаться от требования возобновить работу в условиях производственной ситуации, при которых все еще сохраняется серьезная и надвигающаяся опасность.

4. Работники, покидающие в случае серьезной, надвигающейся и неизбежной опасности свои рабочие места и/или опасную зону, не должны быть поставлены в невыгодные условия за это действие и должны быть защищены от пагубных и несправедливых последствий, согласно национальным законам и/или практике.

5. Работодатели должны обеспечить, чтобы все работники, в случае серьезной и надвигающейся угрозы для их безопасности и/или безопасности других людей, а также при невозможности установления немедленного контакта с ответственным персоналом, могли предпринять соответствующие шаги с учетом их знаний и имеющихся в их распоряжении технических средств, в целях избежания последствий такой угрозы.

Такие действия не должны привести к ущемлению их прав, если с их стороны не были проявлены небрежность или неосторожность.

Статья 9

Прочие обязанности работодателей

1. Работодатель должен:

a) владеть оценкой рисков безопасности и здоровью, включая те особые виды рисков, которым подвергаются группы работников;

b) принимать решения о защитных мерах, которые следует принять и, при необходимости, об использовании защитных средств;

c) сохранять перечень производственных несчастных случаев, возникших в результате выполнения работы не подготовленными к ней работниками в течение более трех рабочих дней;

d) подготавливать и направлять отчеты о производственных несчастных случаях, происшедших с сотрудниками, в соответствующие органы власти, в соответствии с национальными законами и/или их практикой.

2. Государства-члены должны определить с учетом характера и масштабов предприятия, какие обязанности должны быть возложены на различные

категории предприятий в отношении составления документов, предусмотренных в п. 1 "а" и "b", а также подготовки документов, предусмотренных в п. 1 "с" и "d".

Статья 10

Производственная информация

1. Работодатель должен принять соответствующие меры для того, чтобы работники и/или их представители на предприятии и/или в учреждении получали бы, в соответствии с национальными законами или практикой, которые могут учитывать, *inter alia*, масштабы предприятия и/или учреждения, всю необходимую информацию в отношении:

а) рисков для безопасности и здоровья, защитных и профилактических мер и действий, как по отношению к предприятию и/или учреждению в целом, так и для каждого типа рабочего места и/или работ;

б) мер, принятых в соответствии с [параграфом 2 статьи 8](#).

2. Работодатель должен принять соответствующие меры для того, чтобы работодатели сотрудников внешних предприятий и/или учреждений, занятых на работах на его предприятии и/или в учреждении, получали бы, в соответствии с национальными законами и/или практикой, соответствующую информацию, касающуюся вопросов, изложенных в п. 1 "а" и "b".

3. Работодатель должен принять соответствующие меры для того, чтобы сотрудники с особыми функциями охраны труда и здоровья работников, либо представители работников, наделенные особой ответственностью за охрану и гигиену труда, для выполнения своих функций и в соответствии с национальными законами и/или практикой, имели бы доступ к:

а) оценке риска и защитным мерам, указанным в [статье 9 \(1\) "а" и "b"](#);

б) перечню и отчетам, указанным в [статье 9 \(1\) "с" и "d"](#);

с) информации о защитных и профилактических мерах, предоставленной инспекционными агентствами и органами, ответственными за безопасность и гигиену труда.

Статья 11

Консультации и участие работников

1. Работодатели должны проводить консультации с работниками и/или их представителями и позволять им участвовать в обсуждениях по всем вопросам, связанным с безопасностью и гигиеной труда.

Это предполагает:

- проведение консультаций с работниками;

- право работников и/или их представителей вносить предложения;

- пропорциональное участие в соответствии с национальными законами и/или практикой.

2. Работники или их представители, наделенные особой ответственностью за охрану труда и гигиену рабочих, должны принимать пропорциональное участие в консультациях в соответствии с национальными законами и/или практикой, либо должны получать от работодателя заранее и в нужное время консультацию относительно:

а) любой меры, которая может существенно повлиять на безопасность и гигиену труда;

б) назначения работников, указанного в [статьях 7 \(1\)](#) и [8 \(2\)](#) и деятельности, предусмотренной в [статье 7 \(1\)](#);

в) информации, данной в [статьях 9 \(1\)](#) и [10](#);

г) приглашения, при необходимости, соответствующих служб или лиц, как указано в [статье 7 \(3\)](#);

е) планирования и организации обучения, как отмечено в [статье 12](#).

3. Рабочие представители, наделенные особой ответственностью за обеспечение безопасности и гигиены труда работников, должны иметь право просить работодателя принять соответствующие меры и представлять ему предложения с целью уменьшения угрозы работникам и/или устранения источников опасности.

4. Положение работников, указанных в п. 2, и их представителей, указанных в п. п. 2 и 3, не должно ухудшаться в связи с соответствующей деятельностью, отмеченной в п. п. 2 и 3.

5. Работодатели должны предоставить рабочим представителям, наделенным особой ответственностью за обеспечение безопасности и гигиены труда сотрудников, необходимое время без потери заработной платы, и обеспечить их всеми необходимыми средствами, которые позволяли бы им реализовать их права и функции, вытекающие из данной Директивы.

6. Работники и/или их представители имеют право обращаться, в соответствии с национальным законом и/или практикой, в органы, ответственные за обеспечение безопасности и охраны здоровья, если они считают, что принятые меры и средства, используемые работодателем, не соответствуют целям обеспечения безопасности и гигиены труда.

Представителям работников должна быть дана возможность высказывать свои мнения в период посещений инспекционных органов.

Статья 12

Обучение работников

1. Работодатель должен обеспечить, чтобы каждый работник получал соответствующую подготовку в области безопасности и гигиены труда, в частности, в форме представления информации и инструкций применительно к рабочему месту или выполняемой работе:

- при приеме на работу;

- в случае перехода или изменения работы;

- в случае ввода нового рабочего оборудования или изменений в действующем оборудовании;

- в случае введения любой новой технологии.

Обучение должно:

- учитывать новые или изменившиеся риски;

- периодически повторяться, при необходимости.

2. Работодатель должен обеспечить, чтобы работники внешних предприятий и/или учреждений, действительно получали бы инструкции о рисках для безопасности и здоровья в процессе их работы на данном предприятии и/или учреждении.

3. Рабочие представители, наделенные особой функцией охраны труда и здоровья работников, должны иметь возможность соответствующего обучения.

4. Обучение, рассматриваемое в п. п. 1 и 3, не может производиться за счет работников, а также за счет рабочих представителей.

Обучение, указанное в п. 1, должно производиться в рабочее время.

Обучение, отмеченное в п. 3, должно производиться в рабочие часы, в соответствии с национальной практикой, непосредственно на предприятии и/или в учреждении, либо вне его.

Раздел III. ОБЯЗАННОСТИ РАБОТНИКОВ

Статья 13

1. Обязанностью каждого работника должна стать забота, насколько это возможно, о безопасности и здоровье, как собственном, так и других людей, на которых влияют его действия или ошибки, в соответствии с полученной подготовкой и инструкциями, представленными ему работодателем.

2. С этой целью работники, в соответствии с полученной подготовкой и представленными работодателем инструкциями, должны:

a) правильно использовать оборудование, аппараты, станки, опасные вещества, транспортное оборудование и другие средства производства;

b) правильно пользоваться представленными им индивидуальными защитными приспособлениями и возвращать их в положенное место;

c) воздерживаться от самостоятельного отсоединения, изменения или удаления устройств защиты, установленных на оборудовании, аппаратах станках, установках и сооружениях, а также правильно использовать такие защитные устройства;

d) немедленно информировать работодателя и/или работников, наделенных особой ответственностью за обеспечение безопасности и здоровья работников, о любой производственной ситуации, в отношении которой они имеют основания предполагать наличие серьезной и надвигающейся угрозы для безопасности и здоровья, либо о любых недостатках в организации мер защиты;

е) сотрудничать, в соответствии с национальной практикой, с работодателем и/или работниками, наделенными особой ответственностью за обеспечение безопасности и здоровья работников, в течение того времени, которое может оказаться необходимым для выполнения задач или требований, возложенных соответствующими органами в целях охраны труда и здоровья;

ф) сотрудничать в соответствии с национальной практикой, с работодателем и/или работниками, наделенными особой ответственностью за обеспечение безопасности и здоровья работающих, в течение того времени, которое может оказаться необходимым, для того, чтобы дать возможность работодателю обеспечить безопасность условий работы и оборудования.

Раздел IV. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 14

Наблюдение за здоровьем

1. Должны быть предусмотрены необходимые меры для того, чтобы работники получили возможность обследования здоровья в связи с риском для их безопасности и здоровья, которому они подвергаются в процессе работы, в соответствии с национальным законом и/или практикой.

2. Меры, указанные в п. 1, должны быть такими, чтобы каждый работник, при желании, мог с регулярной периодичностью проходить обследования.

3. Обследование здоровья может обеспечиваться как часть национальной системы здравоохранения.

Статья 15

Группы риска

Группы повышенного риска должны быть защищены от угрожающих им опасностей.

Статья 16

Отдельные Директивы. Изменения. Общая сфера действий данной Директивы

1. Совет, действующий по предложению Комиссии, на основе статьи 118 "а" [Договора](#), должен принять отдельные Директивы, *inter alia*, в областях, перечисленных в [Приложении](#)*.

* В соответствии с данным параграфом Совет принял множество отдельных директив:

- Директива Совета 89/654/ЕЕС от 30 ноября 1989 г. о минимуме требований к безопасности и гигиене рабочих мест (первая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)

- Директива Совета 89/655/ЕЕС от 30 ноября 1989 г. о минимуме требований к безопасности и гигиене труда при использовании в процессе работы производственного оборудования (вторая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)

- Директива Совета 89/656/ЕЕС от 30 ноября 1989 г. о минимуме требований к безопасности и гигиене труда при использовании работниками персональных защитных устройств (третья отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)

- Директива Совета 90/269/ЕЕС от 29 мая 1990 г. о минимуме требований безопасности и гигиены труда при работе с тяжелыми грузами, связанной с риском повреждения позвоночника (четвертая отдельная директива в значении

статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)

- Директива Совета 90/270/ЕЕС от 29 мая 1990 г. о минимуме требований безопасности и гигиены труда при работе с экранными устройствами (пятая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)
- Директива Совета 90/394/ЕЕС от 28 июня 1990 г. о защите работников от рисков, связанных с воздействием канцерогенов (шестая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)
- Директива Совета 90/679/ЕЕС от 26 ноября 1990 г. о защите работников от рисков, связанных с воздействием биологически активных веществ (седьмая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)
- Директива Совета 92/57/ЕЕС от 24 июня 1992 г. о выполнении минимума требований безопасности и гигиены труда на временных или подвижных строительных площадках (восьмая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС)
- и так далее - вплоть до Директивы 2006/25/ЕС Европарламента и Совета от 5 апреля 2006 г. о минимуме требований безопасности и гигиены труда при защите работников от рисков, возникающих при работе с физическими агентами (искусственным облучением) (девятнадцатая отдельная директива в значении статьи 16 (1) Директивы 89/391/ЕЕС) - Прим.перев.

2. Данная Директива, а также (без ущерба для процедуры относительно технических согласований, указанной в [статье 17](#)) отдельные директивы могут быть изменены в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 118 "а" [Договора](#).

3. Положения данной Директивы должны полностью распространяться на все области, охватываемые отдельными директивами, без ущерба для более строгих и/или особых положений, содержащихся в этих директивах.

Статья 17

Процедуры комитета

1. Комитет должен содействовать Комиссии в составлении технических согласований к отдельным директивам, предусмотренным в [статье 16 \(1\)](#), для того, чтобы учесть:

- a) принятие директив в области технической гармонизации и стандартизации;
- b) технический прогресс, изменения в межнациональных положениях и спецификациях, а также новые открытия.

Эти меры, предназначенные изменить элементы отдельных директив, должны быть приняты согласно регулирующим процедурам, включающим в себя исследования, упомянутые в параграфе 2. В срочных случаях, Комитет может просить Комиссию применить срочную процедуру, предусмотренную в параграфе 3.

2. Если дана ссылка на этот параграф, должны применяться статья 5 "а" (1 - 4) и статья 7 Решения 1999/468/ЕС, с учетом положений статьи 8.

3. Если дана ссылка на этот параграф, должны применяться статья 5 "а" (1), (2), (4) и (6), а также статья 7 Решения 1999/468/ЕС, с учетом положений статьи 8.

Статья 17а

Отчеты по имплементации

1. Каждые пять лет государства-члены должны представлять Комиссии отдельный отчет о практической имплементации этой Директивы и отдельных директив в рамках значения статьи 16 (1), указывая точки зрения социальных партнеров. Отчет должен давать оценку различным точкам зрения, связанным с практической имплементацией различных директив, и, там где это уместно, предоставлять гендерно детализированную информацию.

2. Структура отчета, вместе с вопросником, устанавливающим его содержание, должна быть определена Комиссией в сотрудничестве с Консультативным комитетом по безопасности и охране здоровья на работе.

Отчет должен содержать основную часть о положениях этой Директивы, связанных с общими принципами и положениями, применимыми ко всем директивам, упомянутым в параграфе 1.

Чтобы дополнить основную часть, особые главы должны содержать информацию об имплементации частных аспектов каждой директивы, включая специальные показатели, где это возможно.

3. Комиссия должна представить структуру отчета вместе с вышеупомянутым вопросником, устанавливающим его содержание, государствам-членам не позднее чем за шесть месяцев до конца отчетного периода. Отчет должен быть отправлен Комиссии в течение последних 12 месяцев пятилетнего периода.

4. Используя эти отчеты в качестве основы, Комиссия должна оценить имплементацию директив с точки зрения их обоснованности, исследований и новых научных сведений в различных областях данных директив. В течение последних 36 месяцев пятилетнего периода Комиссия должна информировать Европейский парламент, Совет, Европейский комитет по экономике и социальным вопросам и Консультативный комитет по безопасности и охране здоровья о результатах этой оценки и, если необходимо, о любых инициативах по улучшению деятельности регулятивной системы.

5. Первый отчет должен охватывать период с 2007 по 2012 годы.

Статья 18

Заключительные положения

1. Государства-члены должны придать силу законам, нормативным актам и административным постановлениям, необходимым для обеспечения соответствия данной Директиве, к 31 декабря 1992 года. Они должны заранее информировать об этом Комиссию.

2. Государства-члены должны сообщать Комиссии тексты положений национальных законов, которые уже были приняты и/или принимаются в области, охватываемой данной Директивой.

Статья 19

Данная Директива адресована государствам-членам.

Совершено в Люксембурге, 12 июня 1989 года.

	За Совет Президент
--	-----------------------

M.CHAVES GONZALES

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ
областей, указанный в [статье 16 \(1\)](#)

- Рабочие места;
- Производственное оборудование;
- Индивидуальные защитные приспособления;
- Работа с экранными устройствами;
- Работа с тяжелыми грузами, связанная с риском повреждения позвоночника;
- Временные или передвижные строительные площадки;
- Рыболовство и сельское хозяйство.

* Перевод Попова А.О.